

CLOSE TO OUR CUSTOMERS



WIRTGEN GROUP



WIDOS

Quick User Guide

LANGUAGES:
DE·EN
FR·ES

WIRTGEN



VÖGELE



HAMM



KLEEMANN



SOMMAIRE

ADVANTAGES 46

INSTALLATION 50

APPLICATION 54

MISE À JOUR 64



WIDOS AU QUOTIDIEN

WIDOS est le système de documentation WIRTGEN GROUP qui vous permet de trouver rapidement et aisément des informations détaillées sur votre machine.

WIDOS comprend l'ensemble du catalogue de pièces de rechange, toutes les notices, les schémas hydrauliques, électriques et de câblage, les caractéristiques des machines, les consignes de sécurité et bien plus encore ...

... le tout bien entendu en plusieurs langues !

WIDOS SUPPORT WIRTGEN GmbH

Reinhard-Wirtgen-Strasse 2
53578 Windhagen · Allemagne

T: +49 26 45 / 131 8888

F: +49 26 45 / 131 583

widos-support@wirtgen.de





Après l'acquisition de votre machine, WIRTGEN GROUP ne vous abandonne pas à votre sort - **WIDOS** vous épaula dans tous les domaines sans faire de concessions.

La **navigation intuitive** vous permet d'identifier rapidement et facilement les composants recherchés à travers toutes les usines-mères. Toutes les séries de machines offrent des **informations complètes** comprenant des nomenclatures, des plans des composants et des descriptions.

Vous y trouverez une **documentation détaillée** pour chaque machine : des notices complètes d'utilisation et de transport, des consignes de sécurité, des notices succinctes de maintenance, des schémas électriques et hydrauliques et bien plus encore.

Si toutefois, vous ne trouvez pas immédiatement les éléments recherchés, il vous suffit d'utiliser la **recherche en texte complet** ou une autre des **fonctions de recherche intelligentes** !



WIDOS AU QUOTIDIEN

WIDOS vous offre une préparation facile et confortable de votre **commande** de pièces de rechange. Un clic sur votre panier et votre commande est créée directement dans **WIDOS**.

Particulièrement pratique : les **notes** que vous pouvez ajouter et enregistrer de manière individuelle pour chaque composant. Vous pouvez les importer et les exporter, les partager avec d'autres utilisateurs et elles sont conservées même après les mises à jour mensuelles. Vous pouvez facilement récupérer les notes de la précédente version de **WIDOS**.

L'application et la documentation numériques rendent inutile tout archivage sur papier et sont à votre disposition à tout moment - elles restent à jour en permanence grâce au **service de mise à jour** régulier.



CONSEIL PRATIQUE

TRAVAILLER EN PARALLELE

Vous êtes **au beau milieu de la documentation** de votre machine mais un collègue a besoin d'accéder en urgence aux **informations concernant une deuxième machine** ?



WIDOS vous permet d'ouvrir **plusieurs fenêtres** et de visionner **différentes machines**.



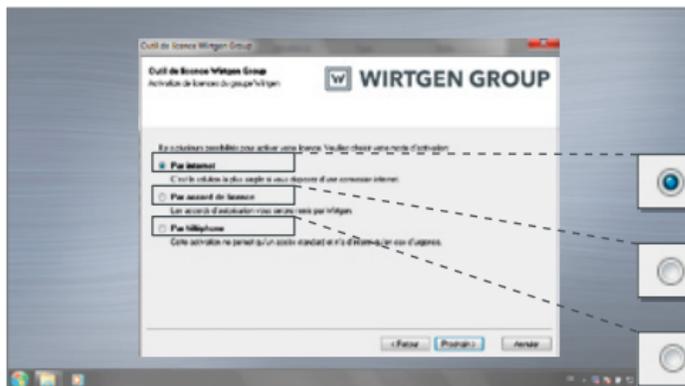
Il vous suffit d'ouvrir une nouvelle fenêtre **WIDOS** !



WIDOS EN LIGNE OU HORS LIGNE

WIDOS est disponible en **version en ligne** et **hors ligne**. La version en ligne vous offre **partout dans le monde un accès** aux derniers enregistrements, la version hors ligne permet une **flexibilité maximale sur**

le chantier. Pour activer votre licence par **internet A**, **fichier B** ou **téléphone C**, **WIDOS** requiert l'installation préalable de l'outil de licence WIRTGEN GROUP.



L'activation par internet A
est *particulièrement rapide*
et **simple** !



Par internet

A



Par accord de licence

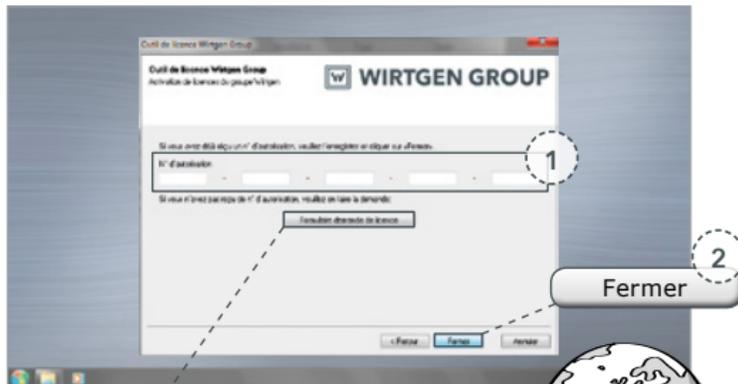
B



Par téléphone

C

A WIDOS ACTIVATION PAR INTERNET



Vous n'avez pas encore
reçu de numéro d'autorisation ?

Formulaire demande de licence



Activation de la licence annulée ? Il vous suffit de redémarrer l'application dès que vous disposez de la licence !

- 1 > Entrez votre **numéro d'autorisation** dans les champs prévus à cet effet.
- 2 > Terminez le processus.

B WIDOS ACTIVATION PAR FICHIER



- 1 > Complétez le **formulaire demande de licence**
- 2 > **Générez une demande de licence** et l'enregistrer
- 3 > Envoyez un e-mail avec les fichiers à **widos-support@wirtgen.de**
- 4 > Terminer
- 5 > Nous vous enverrons un **fichier** que vous devrez exécuter sur l'ordinateur - sur lequel est installé **WIDOS** - en effectuant un double-clic.

i **Vous utilisez WIDOS hors ligne ?** Un ordinateur sans connexion internet nécessite l'activation par fichier de licence !

C WIDOS ACTIVATION PAR TELEPHONE

Contactez l'assistance
WIDOS par téléphone au
+49 2645 / 131 8888



1 > Gardez l'**ID d'installation** affichée à l'écran ainsi que le « **Formulaire demande de licence** » complété.

2 > Entrez le **code d'activation** dans le champ prévu à cet effet.

3 > Terminez le processus.

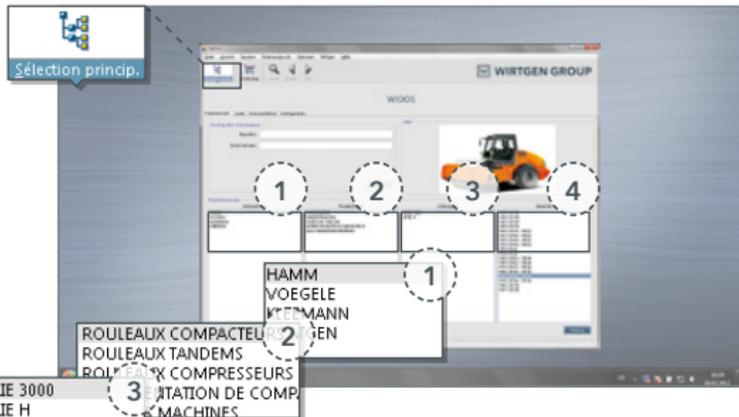


APPLICATION WIDOS

COMMENT ACCEDER A VOTRE MACHINE



Via l'option **Sélection principale**, vous arrivez rapidement et facilement jusqu'à la machine de votre choix.



- 1 > Sélectionnez une **Entreprise**.
- 2 > Sélectionnez une **Famille de produits**.
- 3 > Sélectionnez un **Sous-division**.
- 4 > Sélectionnez une **Série**.

CONSEIL PRATIQUE

ACCES PAR NUMERO DE SERIE

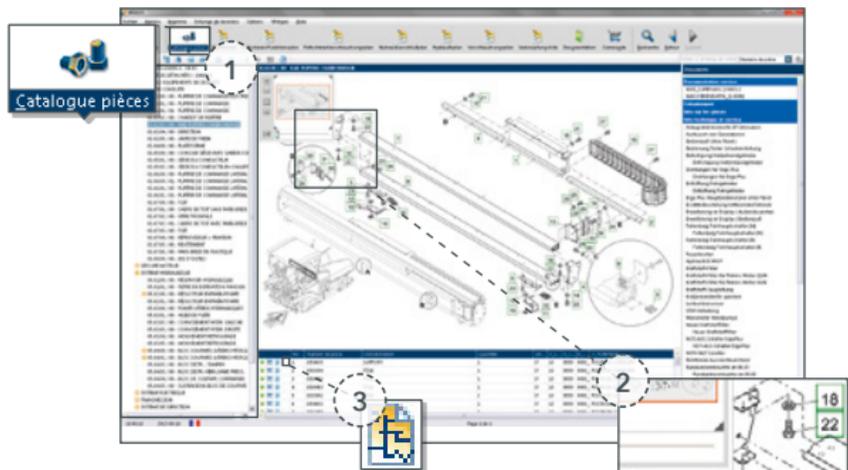
Connaissez-vous le **Numéro de série** de votre machine ? Dans ce cas, il vous suffit d'entrer la **Série** dans la partie supérieure puis le **Valeur** dans le champ situé en-dessous.

Ainsi, vous accédez **directement** à la **machine** et à toutes les **informations** recherchées.



The illustration shows a cartoon worker in a hard hat and overalls pointing towards a laptop. On the laptop screen, there is a search form with two input fields. The first field is labeled 'Série : 0883' and the second is labeled 'Valeur: 231'. Above the first field is a thought bubble containing an image of a green tractor. Below the search form, there is a text box stating: 'Tous les documents et contenus qui ne correspondent pas à votre machine sont **masqués**.' To the right of the text box, a large arrow points from the search results area to a laptop screen displaying a detailed image of a green tractor.

APPLICATION WIDOS CATALOGUE DE PIÈCES



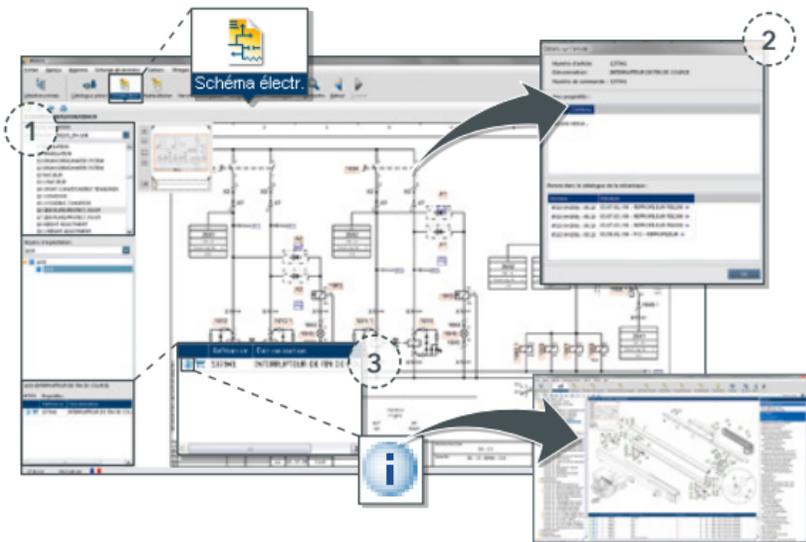
1 > La **structure identique** commune aux différentes marques dans le catalogue de pièces offre des **informations** concernant les différents composants.

2 > Des **vues éclatées** permettent l'**identification** univoque de composants individuels, de leur emplacement et du numéro de pièce.

3 > Le symbole indique les **composants dans les schémas de connexions** et permet d'accéder à l'endroit correspondant sur le schéma en un clic.

APPLICATION WIDOS SCHEMAS DE CONNEXIONS

- 1 > Les schémas électriques, hydrauliques et de câblage **complets** vous aident pour l'analyse des erreurs, la maintenance et la réparation de votre machine.
- 2 > Les **composants sélectionnés** offrent non seulement des **liens** vers d'autres options des schémas mais également des informations issues de la **bibliothèque de documents**.



- 3 > L'**utilisation des pièces** indique l'emplacement respectif des pièces dans la machine et permet d'**aller au catalogue de pièces**.

APPLICATION WIDOS DOCUMENTATION

1 > La **documentation de la machine** offre la possibilité de naviguer entre les **instructions, schémas, documents d'entretien, informations sur les pièces et formations.**

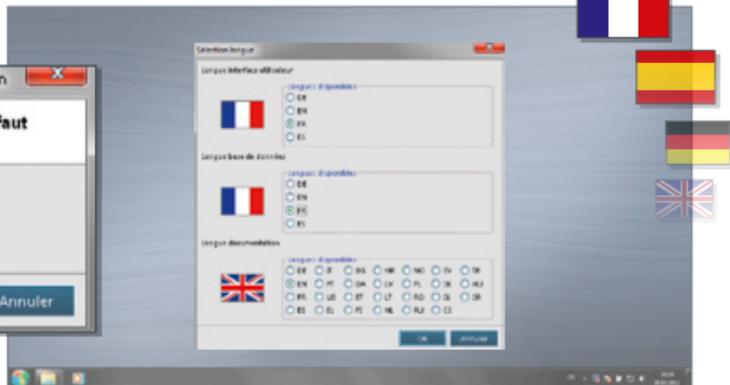
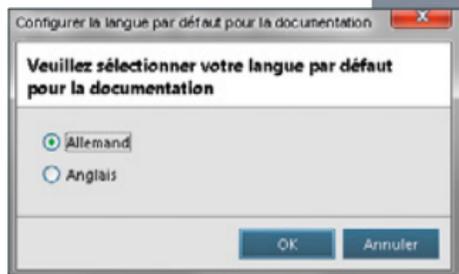
La documentation s'affiche **directement dans le catalogue des pièces de rechange** sur la partie droite de l'écran ou dans l'arborescence complète de la documentation.



APPLICATION WIDOS SELECTION DE LA LANGUE

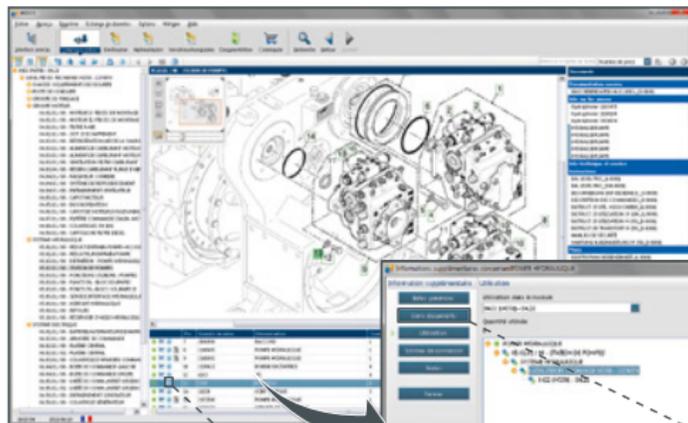
Via **Options** puis **Langue**, vous pouvez définir la langue de **l'interface utilisateur**, de la **base de données** (groupes fonctionnels, nomenclatures, etc.) et de la **documentation**.

*Si les documents recherchés ne sont pas disponibles dans la langue que vous avez sélectionnée, il existe la possibilité de paramétrer, à l'aide du menu **WIRTGEN**, la **langue par défaut**.*

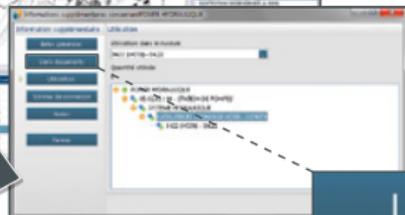


APPLICATION WIDOS

LIENS DOCUMENTS



Vous trouverez tous les documents et chapitres reliés à la pièce ou au module sélectionné(e) dans les **Liens documents**.



Liens documents

S'il existe des **liens documents** dans le catalogue des pièces, le symbole suivant apparaît :



À l'aide d'un double-clic, le document sélectionné s'ouvre dans la fenêtre **Documentation**.

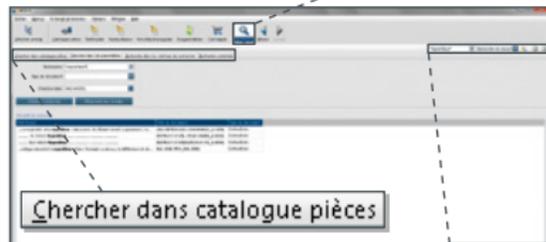
CONSEIL PRATIQUE

RECHERCHER ET TROUVER

WIDOS offre de nombreuses variantes de la **recherche systématique**.



Grâce à la **recherche** via la **navigation principale**, les **fonctions de filtre** ou la **recherche en texte complet**, vous trouverez la solution à votre problème en un clin d'œil !



Chercher dans catalogue pièces

Chercher dans documentation

Recherche dans les schémas de connexion

Recherche combinée



La recherche dans le coin supérieur droit est à votre disposition **sur toutes les pages de l'application** !

FONCTION WIDOS

NOTES

The image shows a screenshot of the WIDOS software interface. A blue header bar at the top left is labeled 'Notes'. Below it, a list of notes is visible, with a technical drawing of a mechanical part overlaid. A callout box titled 'Éditer la note' (Edit note) is open, showing fields for 'Ca' (empty), 'Titre' (Attention avec le montage), and 'Type' (radio buttons for 'Pos. de la liste de pièces' and 'Matériel'). A text box below the dialog contains the text: 'Les notes sont conservées même après les mises à jour mensuelles et peuvent être récupérées à partir de la précédente version de **WIDOS**.' An information icon (i) is located at the bottom left of the screenshot area.

Ce symbole vous permet de créer des **notes** et des **commentaires** dans **WIDOS**, de les utiliser de manière individuelle et de les partager avec d'autres utilisateurs.

Un autre avantage réside dans la **différenciation** des notes au niveau de la position de **la liste de pièces** ou du **numéro de matériel**.

FUNCTION WIDOS COMMANDE

N°	Quantité	Libé. de col.	N. de client	Désignation	Adresse
1	1	10	2344001	POURTEUR HORTICOLE	2344001
2	4	10	5105	BONDEILLE	2344001
3	1	10	325325	DEBRUITS	2344001
4	3	10	2344004	PLIE ALU	2344004
5	14	10	234400	MS	2344004
6	1	10	20570	COULEUR TORSE VES SANS FIN	2344004
7	2	10	2344007	COULEUR TUB	2344004
8	1	10	2344008	COULEUR TUB	2344008
9	1	10	42009	CHIFFON D'USURE	2344008
10	1	10	2023018	ADAPTEUR	2344007

1 > **Avez-vous trouvé vos pièces ?** En un clic, vous les envoyez dans votre panier !

2 > Complétez votre bon de commande avec des **informations personnelles enregistrées** comme par exemple les adresses, les données de base, le type de commande et d'expédition. Cela **facilite également le processus** pour vos futures commandes !

L'envoi consécutif du bon de commande s'effectue alors au choix par **e-mail** ou par **fax**.

Vous pouvez ainsi envoyer votre commande directement à votre société de service et de distribution.



WIDOS TOUJOURS A JOUR

Une fois installé, **WIDOS** vous rappelle une fois par mois les éventuelles mises à jour. Ces dernières sont gratuites et assurent toujours l'accès nécessaire aux dernières versions !

Si votre ordinateur est connecté à internet, la **mise à jour est chargée automatiquement en arrière-plan**. Lorsque vous utilisez la version en ligne, une fenêtre d'information apparaît régulièrement.

Pas de connexion internet ?

Moyennant un faible supplément, votre société de service et de distribution vous envoie également les mises à jour sur clé USB.

Nous vous souhaitons une agréable utilisation de WIDOS !



FONCTION WIDOS LEGENDE



Roue dentée double - représente un module.



Roue dentée - représente un composant.



Informations supplémentaires - fournit des informations générales, des liens vers les documents, l'utilisation dans des schémas ou des notes dans une fenêtre séparée.



Commande - Cet article peut être commandé et envoyé dans le panier à l'aide d'un double-clic.



Documentation - affiche la documentation concernant le module ou le composant.



Notes - Il existe des informations et des commentaires à propos du composant/module/schéma/document.



Schéma de connexions - représente le lien entre la pièce mécanique et le schéma de connexions intégré.



All rights reserved. In particular, this manual may not be photomechanically reproduced or stored in electronic media without the prior written permission of WIRTGEN GmbH. The names of software and hardware referred to in this manual are in most cases registered trademarks, and as such are subject to legal regulations. The content of this documentation is provided solely for information purposes, may be altered at any time and represents no binding obligation on the part of WIRTGEN GmbH.

WIRTGEN GmbH assumes no responsibility or liability for any errors contained therein.

Published by

WIRTGEN GmbH

Reinhard-Wirtgen-Str. 2

53578 Windhagen

Germany

T: +49 26 45 / 131 0

F: +49 26 45 / 131 813

widos-support@wirtgen.de



www.wirtgen-group.com



WIDOS SUPPORT
WIRTGEN GmbH

Reinhard-Wirtgen-Str. 2
53578 Windhagen
Germany

T: +49 2645 / 131 8888

F: +49 2645 / 131 583

widos-support@wirtgen.de

 www.wirtgen-group.com